

Germany-Mainz: Luggage, saddlery, sacks and bags
OJ S 117/2021 18/06/2021
Contract award notice
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stiftung Lesen
Postal address: Römerwall 40
Town: Mainz
NUTS code: DEB35 Mainz, Kreisfreie Stadt
Postal code: 55131
Country: Germany
E-mail: ausschreibung@stiftunglesen.de
Telephone: +49 6131-28890-0
Fax: +49 6131-28890-49
Internet address(es):
Main address: www.stiftunglesen.de

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Stiftung

I.5. Main activity

Education

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Lesestart 1-2-3 — Baumwolltaschen
Reference number: 151

II.1.2. Main CPV code

18900000 Luggage, saddlery, sacks and bags

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Produktion und Lieferung von 500 000 Baumwolltaschen natur mit 2 kurzen farbigen Tragegriffen.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7.

Total value of the procurement

Lowest offer: 222 000,00 EUR / Highest offer: 1 215 000,00 EUR taken into consideration

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

18930000 Sacks and bags, 19212000 Woven fabrics of cotton, 18936000 Textile bags

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEB35 Mainz, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stiftung Lesen Römerwall 40 55131 Mainz

II.2.4. Description of the procurement

Produktion und Lieferung von 500 000 Stück der nachstehend näher spezifizierten Baumwolltaschen natur (Lesestart-1-Taschen) mit 9-farbiger Bedruckung, Größe ca. 23 cm (Breite) x 26 cm (Höhe), Abweichung darf maximal +/- 1 cm betragen, mit zwei kurzen, gelben Tragegriffen (wie Pantone 121 C, sichtbare Länge: ca. 25 cm, Breite ca. 2 cm), 100 % GOTS-zertifizierte Baumwoll-Cretonne ca. 135 g/m², nach 65474 Bischofsheim.

Folgende Leistungen hat der Auftragnehmer zu erbringen:

2.1 Ausführung

Einseitige 9-farbige Direktbedruckung (Druckfläche/-größe ca. 18 x 18 cm).

2.2 Farben

Baumwolltaschen natur; einseitige Bedruckung des Motivs mit 9 Farben:

1. Schwarz,
2. Rot,
3. Gelb (inkl. Raster),
4. Dunkelblau,
5. Dunkelgrün,
6. Grün (inkl. Raster),
7. Magenta (inkl. Raster),
8. Blau,
9. Braun (inkl. Raster).

2.3 Daten

Reprofähige Motivdaten werden als VEKTOR-Grafik (bzw. PDF-Datei) von der Auftraggeberin per E-Mail übermittelt.

2.4 Korrekturen

Digitale Korrektur wird vom Auftragnehmer übermittelt; Freigabe erfolgt nach Begutachtung eines Ausfall-/Andruckmusters. Dieses erhält die Auftraggeberin in zehnfacher Ausfertigung.

2.5. Druckverfahren

Die Bedruckung der Baumwolltaschen ist im Direktdruckverfahren mit wasserlöslichen Pigmentfarben vorzunehmen und zwar im Textilsiebdruckverfahren. Eine manuelle Produktion (table-printing, Plastisole oder Rotationsdruck) ist nicht zugelassen.

2.6 Label

Die fertigen Taschen sind mit einem eingenähten Label zu versehen, das die folgenden Informationen enthält:

- Inverkehrbringeranschrift,
- Stoffart/Zusammensetzung,
- Pflegehinweise,
- Ökotex-Logo,
- GOTS-Logo.

3. Lieferung

Die Lieferung erfolgt frei Haus einheitlich nach 65474 Bischofsheim.

Die Lieferung erfolgt zwingend zwischen dem 1.9. und spätestens zum 30.9.2021.

Teillieferungen sind möglich (z. B. 300 000 Stück bis zum 30.9.21 und 200 000 Stück bis zum 22.10.21), müssen jedoch mit der Auftraggeberin eng abgestimmt werden. Eine verspätete Lieferung führt zu Ansprüchen der Auftraggeberin, die in Punkt 5 des Angebotsschreibens dieser Ausschreibung definiert sind.

Der Ausschuss für die Produktion muss so kalkuliert werden, dass eine Unterlieferung zu 100 % ausgeschlossen wird. Es wird eine max. Überproduktion von 1 % akzeptiert. Des Weiteren sind die Produktionszeiten so zu planen, dass eventuelle Störungen, wie klimatisch bedingte Ausfallzeiten, berücksichtigt werden.

Die Lieferung muss für den Auftraggeber nachvollziehbar sein, dazu stellt der Auftragnehmer mit Versand der Ware eine Tracking-Nummer bereit.

Die Ware muss auf genormten Euro-Paletten zur Verfügung gestellt werden. Dabei sind folgende Bedingungen zu beachten (siehe auch angehängte Anlieferungsbedingungen):

- Größe 1 200 x 800 mm,
- Max. Gewicht inkl. Palette 800 kg,
- Max. Höhe inkl. Palette 1 500 mm,
- Kein Überstand (inkl. des Sicherungsmaterials),
- Transportschutz gegen Verrutschen durch Metall- oder Plastikbänder,
- Schutzfolie als Umverpackung je Palette,
- Kennzeichnung jeder Palette mit: Stiftung Lesen, Lesestart 1-2-3, Menge, Artikelnummer, Artikelbezeichnung,
- Mengenangaben an den Paletten: jeweils Menge pro Palette, Menge pro Verpackungseinheit, Gesamtmenge der Lieferung sowie Gesamtzahl der Paletten,
- Bei Teillieferungen: Teilmengenangabe und fortlaufende Nummerierung der Anlieferungen,
- Artikel verpackt in Kartons oder sonstigen handlichen Gebinden (z. B. Packs in Folie),
- Versetzte Ausrichtung je Lage,
- Verpackungs- und Füllstoffe nur mit Wiederverwertungsgarantie (Wellpappe, Papier, PE, PP).

4. Produkt- und Herstellungsvoraussetzungen

Produkte aus dem Ausland müssen unter Einhaltung der Kernarbeitsnormen der Internationalen Arbeitsorganisation hergestellt sein. Berücksichtigung finden nur solche Produkte, die ohne ausbeuterische Kinderarbeit im Sinne der ILO-Konvention 182 über die schlimmsten Formen der Kinderarbeit hergestellt sind bzw. Produkte, deren Hersteller oder Verkäufer aktive zielführende Maßnahmen zum Ausstieg aus der ausbeuterischen Kinderarbeit eingeleitet haben. Bei Produkten, die in Asien, Afrika oder Lateinamerika hergestellt oder verarbeitet worden sind, ist dies durch die Zertifizierung einer unabhängigen Organisation oder eine entsprechende Selbstverpflichtung/Eigenerklärung nachzuweisen. Ebenfalls vorausgesetzt ist die GOTS-Zertifizierung des Bieters und des Produktionsbetriebes der Taschen sowie Öko-Tex-Zertifizierung und Kennzeichnung (auf dem Label) des verwendeten Baumwollstoffes (Öko-Tex-Logo sowie GOTS-Logo gemäß den geltenden Vorgaben).

Einreichungsvorgabe:

Bis zur Angebotsfrist zum Nachweis der Befähigung zur Ausführung der Leistung: 50 bedruckte Mustertaschen, die die in der Leistungsbeschreibung unter Ziffer 2 + 4 geforderten Ausführungskriterien und Qualitätsmerkmale erfüllen und zu 100 % identisch sind mit der später zu produzierenden Gesamtauflage.

Ausnahme: Die 50 Mustertaschen, die bis zur Angebotsfrist einzureichen sind, können auch aus Stoff hergestellt werden, der nicht zwingend GOTS-zertifiziert ist. Die später zu liefernden Taschen müssen jedoch gemäß den hier genannten Anforderungen auch hinsichtlich des

Materials entsprechend zertifiziert sein. Das Druckbild der Mustertaschen muss mit dem Druckbild auf der endgültigen Taschen-Gesamtproduktion identisch sein. Die Druckvorlage für die Muster-Bedruckung liegt den Ausschreibungsunterlagen bei (BMBF-Logo: ca. 5 cm Breite; Stiftung Lesen-Logo: ca. 4 cm Breite; Lesestart-Logo: ca. 18 cm Breite). Sollte die Tasche nicht in allen Details (z. B. Henkelfarbe, Stoffart) der endgültig zu produzierenden Tasche entsprechen, legt der Bieter möglichst z. B. einen Stoffstreifen o. ä. in der endgültigen Farbe und Material der Mustersendung bei.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität der Mustertaschen / Weighting: 40 %

Price - Weighting: 60 %

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Option auf Verlängerung

1. Verlängerung:

Je nach Projektverlauf behält die AG sich vor, den Vertrag für das Abrufen der identischen bzw. ähnlichen Leistungen in gleichem Umfang für 2022 zu verlängern. Diese Option übt die AG bis spätestens 1. März 2022 aus.

Es kann Änderungen geben hinsichtlich der Henkelfarbe der Tasche (rot für Lesestart-2) und eventuell des Druckbildes, was dem AN rechtzeitig mitgeteilt wird.

Im Falle einer Optionsausübung sind alle Bestandteile dieser Leistungsbeschreibung zutreffend und durch den AN auszuführen. Der AN hält sich im Falle einer Optionsausübung und Verlängerung gebunden an seine Preise. Bei einer Optionsverlängerung sind die Taschen voraussichtlich zwischen dem 1. und spätestens 30. September 2022 eintreffend anzuliefern. Die Vertragsverlängerung endet im Oktober 2022.

2. Verlängerung:

Je nach Projektverlauf behält der AG sich vor, den Vertrag für das Abrufen der identischen bzw. ähnlichen Leistungen in gleichem Umfang erneut für 2023 zu verlängern. Diese Option übt der AG bis spätestens 1. März 2023 aus.

Es kann Änderungen geben hinsichtlich der Henkelfarbe der Tasche (blau für Lesestart-3) und eventuell des Druckbildes, was dem AN rechtzeitig mitgeteilt wird.

Im Falle einer Optionsausübung sind alle Bestandteile dieser Leistungsbeschreibung zutreffend und durch den AN auszuführen. Die Taschen werden dann voraussichtlich zwischen dem 1. und spätestens 30. September 2023 eintreffend, frei Haus und fristgerecht geliefert. Der AN hält sich im Falle einer Optionsausübung und Verlängerung gebunden an seine Preise. Diese erneute Vertragsverlängerung endet im Oktober 2023 mit der Lieferung der Taschen.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2021/S 052-130232](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: Auftragnr. 151

Title:

Lesestart 1-2-3 - Baumwolltaschen (2. Kohorte)

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

10/06/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 9

Number of tenders received from SMEs: 9

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 1

Number of tenders received by electronic means: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: HAPPY BRANDS GbR

Postal address: Holländische Reihe 11

Town: Hamburg

NUTS code: DEB35 Mainz, Kreisfreie Stadt

Postal code: 22765

Country: Germany

E-mail: smile@happy-brands.com

Telephone: +49 40707076999

Internet address: <https://www.happy-brands.com/>

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Lowest offer: 222 000,00 EUR / Highest offer: 1 215 000,00 EUR taken into consideration

V.2.5. Information about subcontracting

VI.3. Additional information

Bekanntmachungs-ID: CXP4YLN63G

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammern Rheinland-Pfalz, Ministerium für Wirtschaft, Klimaschutz, Energie und Landesplanung

Postal address: Stiftsstraße 9

Town: Mainz

Postal code: 55116

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de

Telephone: +49 6131162234

Internet address: <https://mwwlw.rlp.de/de/ministerium/zugeordnete-institutionen/vergabekammer/>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen für die Einlegung von Rechtsbehelfen und Rügen ergeben sich aus §§ 134, 135 und 160 GWB. Die Vergabestelle weist nachfolgend auf die zulässigen Rechtsbehelfe und durch einen Bieter einzuhaltenden Fristen hin. Statthafte Rechtsbehelfe sind gem. §§ 160 ff. GWB die Rüge sowie der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Eine Rüge ist an die zuständige Vergabekammer zu richten.

- 1) Gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB müssen erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem AG gerügt werden;
- 2) Gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB müssen Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aus diesem Bekanntmachungstext erkennbar sind, innerhalb der in der Bekanntmachung benannten Angebots- bzw. Bewerbungsfrist gegenüber dem AG gerügt werden;
- 3) Gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB müssen Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, innerhalb der Angebots- bzw. Bewerbungsfrist gegenüber dem AG gerügt werden;
- 4) Hilft der AG der Rüge nicht ab, kann ein Antrag auf Nachprüfung bei der zuständigen Vergabekammer unter der o. g. Anschrift innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des AG, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt werden. Der Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit die Voraussetzungen des § 160 Abs. 3 GWB vorliegen;
- 5) Der AG weist zugleich auf die Vorschriften der §§ 134, 135 GWB hin. Insbesondere sind die Fristenregelungen in § 135 Abs. 2 GWB zur Geltendmachung der in § 134 Abs. 1 GWB genannten Verstöße zu beachten.

VI.5. Date of dispatch of this notice

15/06/2021